

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81 (1963)
Heft: 3

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ankündigungen

Statik mit elektronischen Rechenanlagen

Die International Business Machines (IBM) veranstaltet folgende Informationstagungen über die Anwendung elektronischer Rechenanlagen in der Baustatik: In Basel am 4. Februar, in Zürich am 6. Februar, in Bern am 8. Februar 1963. Interessenten wollen sich an die Geschäftsstellen der IBM wenden: Basel, Dufourstrasse 5; Zürich, Talacker 30; Bern, Bubenbergplatz 11.

Betriebliches Rechnungswesen

Kursfolge für Betriebsfachleute, Beginn Montag, 21. Januar. Dauer: 10 Montagabende bis 25. März, jeweils von 19.40 bis 22.00 h. Lokal: Unterrichtsräume der ZBW, Blumenbergstrasse 3, St. Gallen (gegenüber Kino Palace). Referent: *R. F. Hauser*, Ing. ETH, Schaffhausen. Anmeldungen sofort an die Abend- und Tagesfachschulen der ZBW, Blumenbergplatz 3, St. Gallen, Tel. 071/22 69 42.

XIV. Convegno «Giornate della chimica 1963» e 1^a Rassegna Internazionale della chimica, Milano 1963

Vom 7. bis 16. Juni findet in Mailand der XIV. Kongress «Tagè der Chemie 1963» zusammen mit der I. Internationale Chemie-Ausstellung statt. Beide Veranstaltungen werden von der Società Chimica Italiana und der Associazione Italiana di Ingegneria Chimica organisiert, d. h. von zwei Verbänden, die streng wissenschaftlichen und technischen Charakter haben. Dem Kongress hat sich die Europäische Föderation für Chemie-Ingenieur-Wesen angeschlossen, die während des Kongresses zum 48. Male tagt. Prospekte des Kongresses sind auf dem Generalsekretariat des S. I. A. erhältlich. Für die Veranstalter zeichnet Luigi Morandi, Via del Politecnico 10, Milano.

Fachkongress für Fernheizung, Städte- und Siedlungsheizung, Bern 1963

Der Schweizerische Verein von Wärme- und Klimatechnik-ingenieuren veranstaltet vom 9. bis 11. Mai 1963 im Kurhaus Bern einen Fachkongress über Fernheizung, Städte- und Siedlungsheizung mit folgendem Programm:

9. Mai:

- 09.00 h. Eröffnung.
- 09.15 h. *Walter Sennhauser*, dipl. Ing., Luzern: «Probleme der Fernheizung unter Berücksichtigung des neuen Fernheizwerks der Stadt Bern».
- 10.30 h. *Max Portmann*, dipl. Ing. SBB, Bern: «Die neuen Bahnhofsbauten in Bern».
- 11.30 h. *H.-R. Lienhard*, dipl. Arch., Bern: «Die Siedlungsbauten auf dem Tscharnergut in Bern».
- 13.45 h. Einführungssreferate und Besichtigungen des Fernheizwerks der Stadt Bern und der Heizanlagen der Siedlung Tscharnergut.

10. Mai:

- 08.30 h. *Dir. W. Kammer*, dipl. Ing., Basel: «Probleme der Spitalheizung unter Berücksichtigung der Inselbauten in Bern».
- 09.30 h. *A. Eigenmann*, dipl. Ing., Zürich: «Beispiele moderner Spital- und Siedlungsheizungen».
- 10.10 h. *Dr. C. Keel*, Basel: «Das Schweissen von Rohren».
- 10.50 h. *K. Freudiger*, dipl. Ing., Zürich: «Die Vorschriften betr. Errichtung und Betrieb von Heisswasseranlagen».
- 11.30 h. *R. Tanner*, dipl. Ing., Zürich: «Die energiewirtschaftliche Bedeutung moderner Müllverbrennungsanlagen».
- 14.00 h. Konferenz zur Beantwortung von Teilnehmerfragen, anschliessend Besichtigungen.

11. Mai:

- 09.00 h. Konferenz über allgemeine Fragen.

Anfragen sind zu richten an das Kongress-Sekretariat, Dr. *W. Buser*, Postfach Transit 240, Bern.

Basler Messeveranstaltungen im Jahre 1963

Die 47. Schweizer Mustermesse, als grösste und wichtigste von ihnen, wird vom 20. bis 30. April 1963 stattfinden. In 28 Fachgruppen werden sich an ihr rund 2300 Aussteller beteiligen. Die Uhrenmesse wird nahezu das Doppelte ihrer bisherigen Ausdehnung erreichen. Als Turnusgruppen werden an der Messe 1963 die Gruppen Fördertechnik, Karosserie, Grossfahrzeug- und Anhängerbau, Kessel- und Radiatoren-

bau, Holzbearbeitungsmaschinen und -werkzeuge und Optik, Foto, Kino vertreten sein.

Noch vor der Mustermesse, nämlich vom 16. bis 24. Februar, wird die 4. internationale Baumaschinenmesse des Verbandes Schweizerischer Baumaschinen-Fabrikanten und -Händler (VSB) stattfinden. Auf 50 000 m² Ausstellungsfläche werden an ihr 80 Aussteller die neuesten Baumaschinen und -geräte von 500 Lieferwerken aus 13 Ländern zum Angebot bringen. Die Veranstaltung wird somit noch bedeutend umfangreicher sein als ihre Vorgängerin von 1959, an der sich 40 Aussteller mit dem Angebot von 300 Lieferwerken beteiligten.

Anfangs September werden sodann gleich zwei Fachmessen nebeneinander durchgeführt, nämlich die INTERFERREX 63, 2. internationale Fachmesse für den Eisenwarenfachhandel, vom 1. bis 3. September 1963, und die INEL 63, internationale Fachmesse für industrielle Elektronik, vom 2. bis 7. September 1963. Die INEL 63 ist die erste derartige Veranstaltung in der Schweiz. Sie steht in Verbindung mit dem Weltkongress der International Federation of Automatic Control (IFAC), der vom 27. August bis 4. September 1963 in Basel stattfindet, und mit der INEL-Fachtagung, die sich am 5. und 6. September an den IFAC-Kongress anschliesst.

Atomstrahlung in Medizin und Technik

Das Deutsche Atomforum e. V. veranstaltet in Zusammenarbeit mit der Isotopen-Studiengesellschaft e. V., Frankfurt a. M., und der Studiengesellschaft zur Förderung der Kernenergie-Verwertung in Schiffbau und Schifffahrt e. V., Hamburg, am 23., 24. und 25. Januar 1963 im Deutschen Museum in München eine Vortragstagung. Beginn am 23. Jan. um 10 h im Kongress-Saal. Das sehr reiche und interessante Programm kann auf der SBZ-Redaktion eingesehen werden. Die Tagung soll einen Ueberblick über den neuesten Stand von Herstellung, Verteilung und Anwendung strahlender Stoffe in der Bundesrepublik Deutschland geben.

Vortragskalender

Montag, 21. Jan. Technische Gesellschaft Zürich. 20 h auf der «Saffran», 2. Stock, Direktor Prof. Dr. *H. König*, Bern: «Organisation und Tätigkeit des eidgenössischen Amtes für Mass und Gewicht».

Montag, 21. Jan. Studiengesellschaft für Personalfragen, Zürich. 20.15 h im Buffet Zürich HB, erster Stock. Dr. med. *H. Wespi*, Kant. Schularzt, Zürich: «Auswirkungen der aktuellen psychohygienischen Situation der Schüler».

Montag, 21. Jan. Zürcher Studiengesellschaft für Bau- und Verkehrsfragen. 20.15 h in einem Klubzimmer des Kongresshauses, Eingang General-Guisan-Quai. *Marcel Jenini*, dipl. Verkehrsing., Adjunkt des Stadtgenieus von Zürich: «Möglichkeiten und Grenzen der baulichen Verkehrsgestaltung».

Montag, 21. Januar. Geologische Gesellschaft in Zürich, 20.15 h im Grossen Hörsaal des Geologischen Instituts, Sonneggstrasse 5, Zürich 6. *B. Blanc* und *W. Weber*: «Geologische Untersuchungen zwischen Misox und Chiavenna».

Mittwoch, 23. Jan. S. I. A. Basel. 20.15 h in der Neuen Gewerbeschule Basel, Aula. Dipl. Ing. *W. Wirz*, in Firma Gebrüder Sulzer AG: «Klimatechnik heute».

Mittwoch, 23. Jan. Geographisch-Ethnologische Gesellschaft Zürich. 20.15 h im Hörsaal II, Hauptgebäude ETH. Dr. *A. Huber*, Schaffhausen: «Der Schaffhauser Randen; vom Reichtum einer Landschaft».

Mittwoch, 23. Jan. S. I. A. Zürich. 20.15 im Zunfthaus zur Schmidmutter, Marktgasse 20. Oberg. *A. Späni*, Elektrowatt, Zürich: «Das Projekt der Engadiner Kraftwerke».

Jeudi 24 jan. S. I. A., Section Genevoise 20 h 45 à l'Aténae, Salle des Abeilles. Assemblée générale annuelle, ensuite Conférence de M. *Raymond Déonna*, directeur de la Société pour le développement de l'économie suisse: «La surchauffe de l'économie, causes, conséquences et remèdes».

Freitag, 25. Jan. Techn. Verein Winterthur und Sektion des S. I. A. 20.00 h im Gartenhotel. Dr. *J.-P. Blaser*, Professor für Experimentalphysik an der ETH: «Probleme der Raumforschung».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S. I. A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich, Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, G. Risch; Zürich 2, Dianastrasse 5, Telefon (051) 23 45 07 / 08.